ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Данное руководство по эксплуатации содержит всю информацию и инструкции, необходимые для безопасного обращения с устройством. Пожалуйста, внимательно прочтите прилагаемые инструкции по технике безопасности перед первым использованием устройства.

Пакотирование®

Основной функцией устройства является процесс пакотирования®. Эта функция превращает продукты глубокой заморозки в ультратонкие полуфабрикаты без размораживания. Быстрое и легкое приготовление микро-пюре и муссов. Обработка происходит в стандартном режиме с использованием избыточного давления, что приводит к увеличению объема и усилению вкуса.

Устройство также предлагает функции резки и взбивания. Описание каждой функции приведено в разделе “ПАКОТИРОВАНИЕ® – НАРЕЗКА – ВЗБИВАНИЕ”.

Аспекты, связанные с безопасным обращением с пищевыми продуктами

Соблюдайте правила гигиены и безопасности пищевых продуктов во время приготовления пищи! Готовое к обработке пищевое изделие может нагреться во время пакотизации®, поэтому последующее приготовление пищи должно происходить быстро, чтобы избежать порчи и, следовательно, опасности для здоровья.

Инструкция по использованию

Перед процессом пакотирования® пищевой продукт должен быть подвергнут глубокой заморозке в течение не менее 24 часов в стакане для пакотирования® при температуре -20°C / -4°F для достижения устойчивой температуры -20°C / -4°F в стакане для пакотирования® .

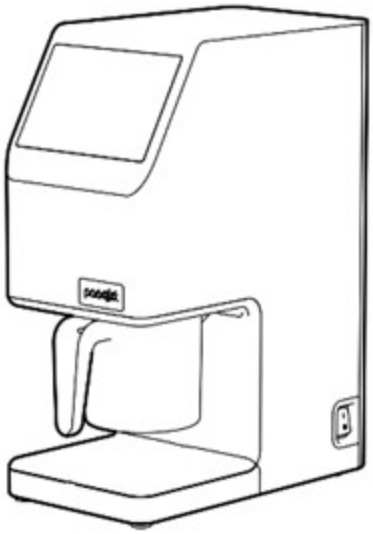
Во время приготовления пищи содержимое стакана для пакотирования® не должно превышать границы заполнения. Полости должны быть заполнены жидкостью (водой, бульоном и т.д.).

После заполнения стакана для пакотирования® и перед повторным замораживанием пищевых продуктов, оставшихся в стакане , поверхность необходимо разгладить.

Дополнительный набор Pacojet Coupe Set

Дополнительный набор Pacojet Coupe предназначен исключительно для приготовления незамерзающих продуктов без костей, которые можно многократно обрабатывать без изменения температуры, вызванного теплопередачей.

Техническая спецификация

Описание	Pacojet 4 - это инновационный кухонный прибор, который подходит для коммерческого использования. Он перерабатывает продукты глубокой заморозки в микро-пюре и муссы за один прием.	
Изображение товара		
Мощность		1500 Вт
Напряжение	PJ4 J	220 – 240 V / 50 – 60 Hz
	PJ4 F	220 – 240 V / 50 – 60 Hz
	PJ4 G	220 – 240 V / 50 – 60 Hz
	PJ4 I	220 – 240 V / 50 – 60 Hz
	PJ 4 S	220 – 240 V / 50 – 60 Hz
	PJ4 B	100 – 127 V / 50 – 60 Hz
	PJ4 P	100 – 127 V / 50 – 60 Hz
	PJ4 N	100 – 127 V / 50 – 60 Hz
	PJ4 L	220 – 240 V / 50 – 60 Hz
Сетевое подключение	WLAN	802.11 b/g/n 2.4 GHz
Избыточное давление		Примерно 1 бар
Передача энергии		Зубчатый ремень
Управление		Электронный блок, управляемый микропроцессором
Уровень шума	Уровень звукового давления (LPA)	76.4 дБ
Габариты (мм)		497 x 204 x 365 (высота x ширина x глубина)
Вес	Pacojet 4	22.5
	Крышка от распыления	0.1
	Нож для пакотирования®	0.06
	Стакан для пакотирования®	0.15
	Крышка стакана	0.03

	Защитный стакан	0.25
Материал	Корпус	Алюминий с покрытием
	основание	Алюминий с покрытием
	Шасси	Сталь
	Крышка стакана	Полиэтилен высокой плотности, безопасный для пищевых продуктов
	Вал для пакотирования® с инструментальной муфтой	Нержавеющая сталь
	Крышка от распыления	TPE/HDPE, безопасный для пищевых продуктов
	Pacojet 4 нож дя пакотирования ®	Литая сталь
	Стакан для пакотирования®	PETG (тритан), безопасный для пищевых продуктов
	Защитный стакан	Полипропилен (армированный стекловолокном)
Головной офис	Pacojet International AG 6343 Rotkreuz Switzerland	

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- **• Перед первым использованием устройства полностью прочтите следующие инструкции по технике безопасности! Следуйте инструкциям по технике безопасности, приступая к эксплуатации устройства только после того, как вы поймете эти инструкции.**
- **• Эксплуатируйте устройство и его принадлежности только так, как описано в данном руководстве по эксплуатации. Несоблюдение этого требования может привести к травмам, повреждению устройства и/или загрязнению продуктов, подлежащих обработке.**
- **• В случае возникновения неясностей или вопросов, оставшихся без ответа, пожалуйста, свяжитесь с вашим дистрибьютором/дилером Pacojet или заполните контактную форму (https://pacojet.com/en/contact /).**

Условия эксплуатации

1. Разрешается обрабатывать только пищевые продукты (без костей). Обработка других веществ категорически запрещена и может привести к травмам или повреждению устройства. Для нарезки подходят только свежие, незамерзшие продукты. Никогда не пытайтесь резать кости или очень твердые продукты (например, мускатный орех)!
2. Не вносите никаких изменений в устройство, его компоненты или принадлежности. Реконструкция, модификация или видоизменение конструкции или отдельных деталей с целью изменения области применения, удобства использования машины или ее компонентов запрещены.
3. Никогда не запускайте устройство без стакана для пакотирования®.

4.Используйте только сухую защитную крышку от распыления.
5. Не используйте устройство на открытом воздухе.
6. Устройство можно устанавливать только на плоские, устойчивые, твердые, сухие поверхности.
7. Устройство не подходит для непрерывного массового производства пищевых продуктов. Если, например, 15 полных стаканов для пакотирования® обрабатываются один за другим без перерыва, необходимо соблюдать перерыв в два часа.
8. Такое оборудование предназначено для коммерческого применения, например, на кухнях ресторанов, столовых, больниц и на коммерческих предприятиях, таких как пекарни, мясные лавки и т.д., но не для непрерывного массового производства продуктов питания (IEC 60335-2-64).

Условия использования

1. Устройством могут пользоваться только лица, прошедшие обучение по его безопасному использованию.
2. Устройство и его принадлежности следует хранить в недоступном для детей в возрасте до 8 лет месте.
3. Дети в возрасте 8 лет и старше, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не имеющие достаточного опыта, могут пользоваться устройством только под присмотром и после прохождения инструктажа по безопасному обращению. Необходимо понимать опасности, связанные с использованием устройства.
4. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
5. Устройство опечатано и может быть открыто, отремонтировано и обслуживаться только официальным сервисным партнером.
6. Не снимайте какие-либо компоненты во время работы устройства. Не прикасайтесь ни к каким движущимся частям.
7. Для работы устройства могут использоваться только оригинальные компоненты PACOJET ® , предназначенные для данного типа устройств.
8. Не используйте компоненты, предназначенные для устройств любого другого типа PACOJET ® (например, Pacojet 1, 2, 2 PLUS или Junior). Исключения для Pajocet 2 PLUS: Pacotizing ® blade PLUS, синтетический стакан pacotizing ® и стакан pacotizing ® из хромированной стали
9. Не кладите на устройство какие-либо предметы.

10. Аккуратно распакуйте устройство, по возможности работая с партнером из-за его веса. Будьте осторожны, чтобы не удариться и не пораниться во время распаковки и установки!
11. Во время работы устройства возникает шум. Смотрите значение выбросов в разделе, озаглавленном "Технические характеристики". Избегайте ненужного воздействия.
12. Средства защиты органов слуха в зависимости от уровня шума следует использовать по собственному усмотрению.
13. Никогда не используйте устройство в следующих условиях:

    • непосредственно рядом с источником тепла
    • на горячей поверхности
    • в непосредственной близости от горячих, брызгающих, жирных или исходящих паром отверстий и кухонных приборов, вентиляторов или кондиционеров воздуха
    • непосредственно рядом с водопроводными соединениями и устройствами, которые очищаются с помощью водяного шланга или струи пара

14. Поместите устройство на твердую плоскую поверхность на расстоянии не менее 10 см от любого другого предмета.
15. Установите устройство таким образом, чтобы оно не могло опрокинуться.
16. Если устройство эксплуатируется в движущемся месте (например, на камбузе судна), оно должно быть защищено от опрокидывания.
17. Существует риск падения опорной пластины при снятии ее с устройства.
18. Ни при каких обстоятельствах продукты не могут обрабатываться устройством или добавляться для переработки, если во время обработки они выделяют газ, который может вызвать неконтролируемое повышение давления в стакане для пакотирования® (например, жидкий азот (N) в чистом виде или диоксид углерода (CO_2) в связанном виде для газирования).
19. Никогда не используйте жидкий азот (N) для охлаждения/замораживания стакана для пакотирования® . В противном случае стакан для пакотирования® и защитный стакан могут сломаться, что приведет к травме глаз из-за выброшенных деталей. Основание стакана для пакотирования ® может расшататься.
20. Не используйте стакан для пакотирования ® с сильно выпуклым дном.

Примечание: Снимите защитный стакан, если устройство не будет использоваться.

Источник электрического питания

21. Отключите устройство от сети, если оно будет оставаться без присмотра в течение длительного времени.
22. Не трогайте никакие предохранительные выключатели!
23. Не открывайте корпус устройства или какие-либо крышки, которые надежно закреплены.
24. Не используйте устройство, если какие-либо компоненты неисправны или в них были внесены изменения. Если устройство не работает должным образом, немедленно выключите его, отсоедините от источника питания и обратитесь к своему сервисному центру.
25. Кабель питания может быть заменен только авторизованным сервисным персоналом.
26. Используйте устройство только в том случае, если оно не имеет каких-либо технических дефектов.
27. Используйте устройство только при напряжении, указанном на этикетке.
28. Перед каждой операцией проверяйте устройство и кабель питания на наличие внешних повреждений.
29. Не погружайте устройство в воду или жидкость. Не подвергайте устройство воздействию повышенной влажности.
30. Отключите устройство от сети, если оно не будет использоваться в течение длительного времени.
31. Никогда не прикасайтесь к кабелю питания или вилке мокрыми руками.

Очистка и техническое обслуживание

32. Перед первым использованием устройства выполните первоначальную очистку.
33. Если устройство не использовалось в течение длительного времени, перед первым использованием необходимо провести двухэтапную очистку (см. “ДВУХЭТАПНЫЙ ПРОЦЕСС очистки”).
34. Неправильная чистка может привести к повреждению устройства.
35. Использование пенообразующих, абразивных или агрессивных чистящих средств может привести к повреждению устройства.

36. Неправильное обращение с чистящими средствами запрещено.
37. Рекомендуется соблюдать осторожность при прикосновении к замороженным стаканам для пакотирования® , так как это может привести к повреждению в результате замерзания.
38. Нож для пакотирования®, набор Coupe Set и защитную крышку от распыления нельзя мыть в посудомоечной машине.
39. Повреждение из-за перегрева: Устройство может перегреться из-за недостаточной вентиляции или недостаточной циркуляции воздуха. Охлаждающий воздух должен беспрепятственно втягиваться и выдуваться с задней стороны устройства. Вентиляционные отверстия на задней панели устройства не должны быть загорожены.
40. Расположите кабель питания таким образом, чтобы он не был поврежден краями или горячими поверхностями.
41. Выключатель питания всегда должен быть в свободном доступе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

В дополнение к перечисленным общим инструкциям по технике безопасности в руководстве по эксплуатации содержатся дополнительные предупреждения, касающиеся обращения с устройством. Эти предупреждения связаны с конкретной описываемой операцией и указывают на потенциальные опасности во время эксплуатации.

Следующие обозначения относятся к различным уровням риска и дополнительным примечаниям:

- **Примечение: Относится к потенциально опасной ситуации. Неспособность избежать этой ситуации может привести к повреждению.**

- **Внимание: Относится к потенциально опасной ситуации. Неспособность избежать этой ситуации может привести к травме.**

Заявление FCC

Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:

(1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и

(2) данное устройство должно принимать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B, в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что в конкретной установке не возникнут помехи. Если данное оборудование действительно создает вредные помехи приему радио- или телевизионных сигналов, что можно определить путем выключения и включения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одной или нескольких из следующих мер:

• Переориентируйте или переместите приемную антенну.

• Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.

• Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.

• Обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по радио/телевидению.

Любые изменения или модификация, явно не одобренные компанией Alator AG, могут привести к аннулированию прав пользователя на эксплуатацию оборудования.

Заявление RSS

Это устройство содержит передатчик(-и)/приемник(-и), не имеющие лицензии, которые соответствуют требованиям канадского RSS в области инноваций, науки и экономического развития. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:

1. Данное устройство не должно создавать помех.

2. Данное устройство должно выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

3. Расстояние соответствия равно нулю.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

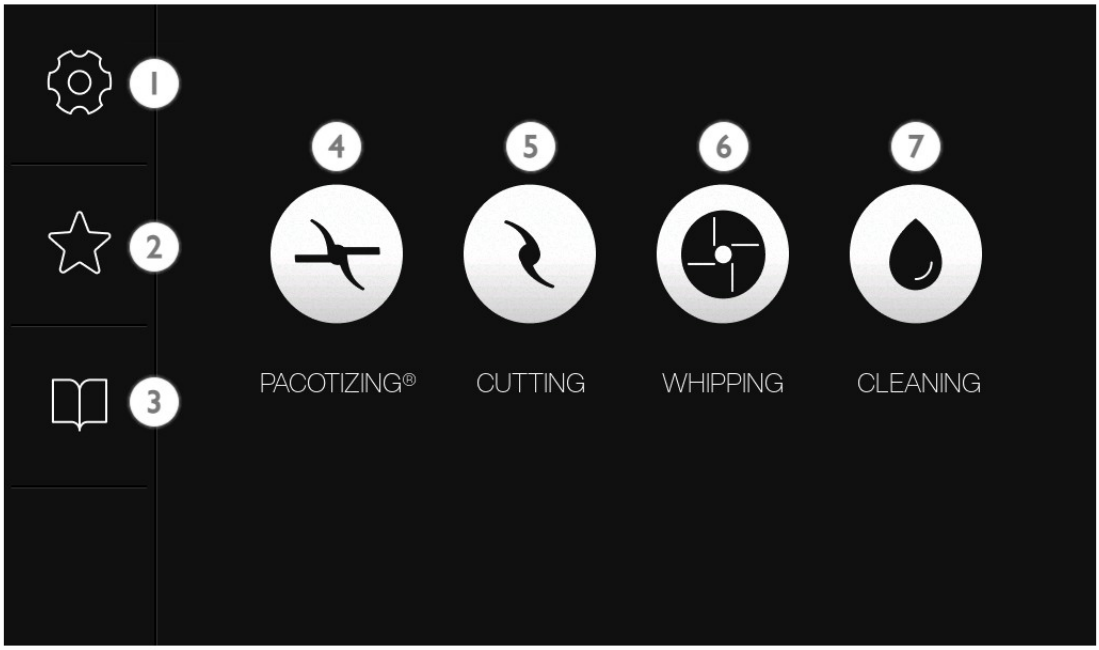
1. Устройство для гомогенизации
2. Защитный стакан*
3. Крышка от распыления со скребком
4. Нож для пакотизации®
5. Крышка стакана для пакотизации
6. Пластиковый стакан для пакотизации®

* Пригодны для мытья в посудомоечной машине

Также в комплект поставки входят: краткое руководство и инструкции по технике безопасности

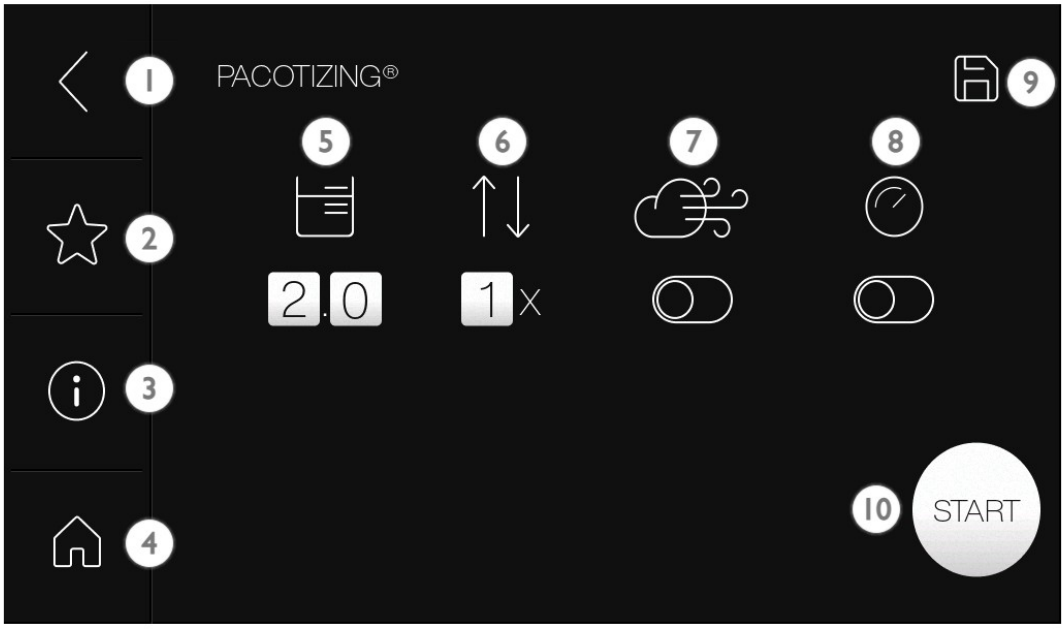
СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН

Стартовое меню



1. Настройки
2. Избранное
3. Руководство
4. Пакотизация®
5. Нарезка
6. Взбивание
7. Очистка

ПАКОТИЗАЦИЯ®/НАРЕЗКА/ВЗБИВАНИЕ



1. Назад в предыдущее меню
2. Избранное
3. Информация о пакотизации®
4. Назад в основное меню
5. Выберите кол-во для пакотирования®: полный стакан, порции или 1/10 часть порции
6. Количество повторов
7. Нормальное давление/избыточное давление
8. Режим Jet®: вкл/выкл быструю обработку
9. Сохранить настройки в избранные
10. Начало процесса

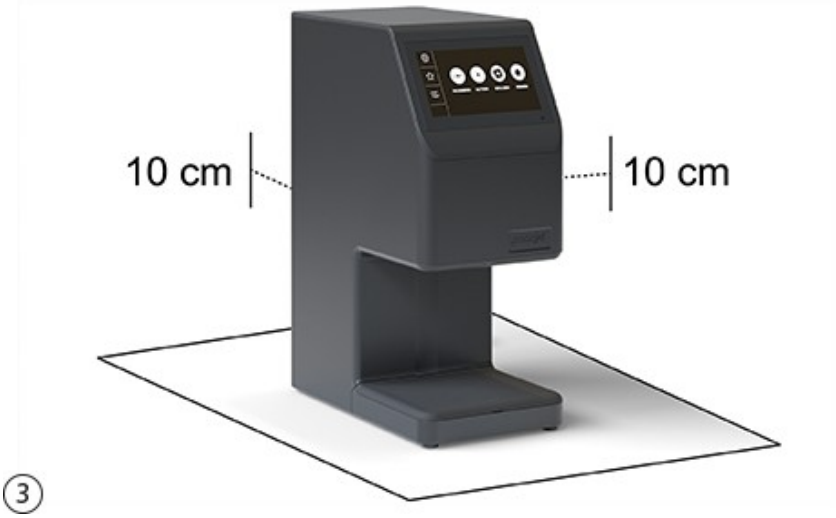
НАЧАЛО РАБОТЫ

①

1. Распакуйте устройство

②

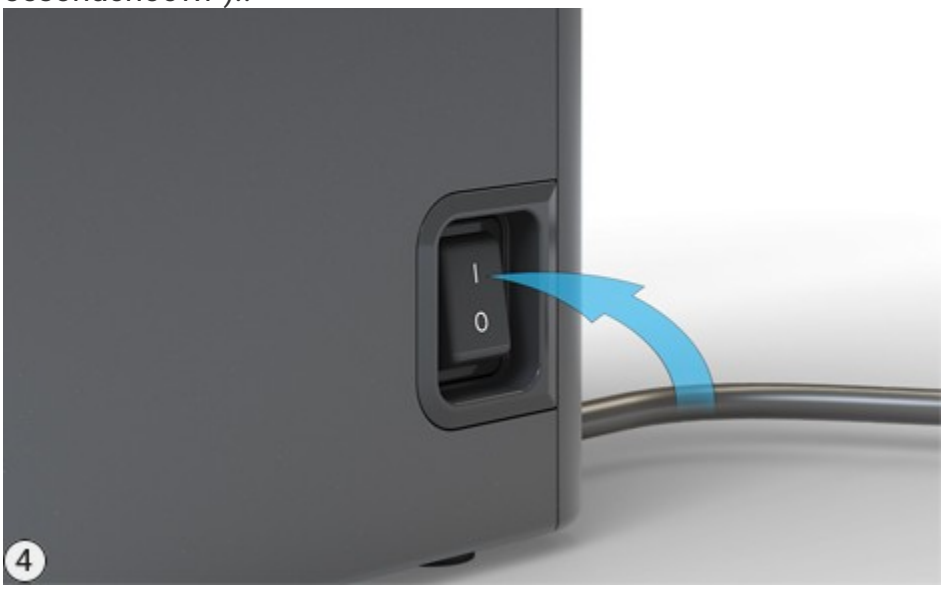
2. Проверьте содержимое упаковки на предмет комплектности и надлежащего состояния (см. раздел **“КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ”**).



③

3. Поместите устройство на твердую плоскую поверхность на расстоянии не менее 10 см от любого другого предмета.

Примечание: Пожалуйста, соблюдайте инструкции по технике безопасности (см. раздел **“ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ** по технике безопасности”)..



4. Подключите кабель питания к розетке. Включите устройство, переведя выключатель питания в положение “I”. Устройство будет находиться в рабочем режиме.

5

5. На сенсорном экране появится меню "Пуск". Здесь можно выбрать режимы обработки (пакотирование® , нарезка и взбивание) и режим очистки, а также настройки, избранное и руководство пользователя.

Примечание: Wi-Fi: Примите политику аналитики в настройках в разделе WLAN, чтобы обеспечить оптимальную удаленную помощь в случае необходимости обслуживания.

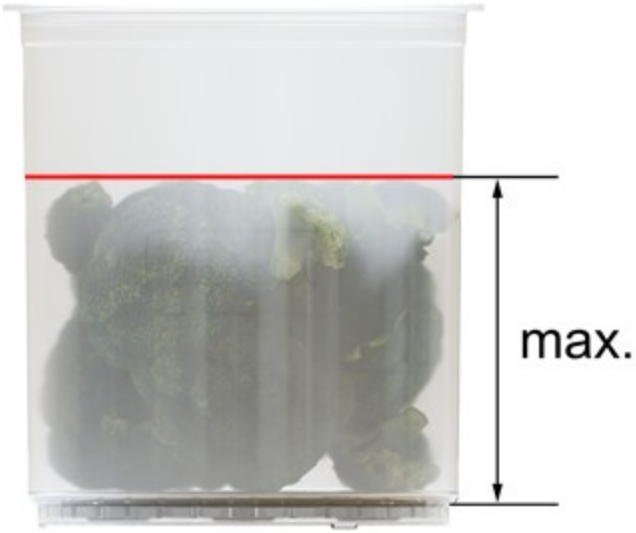
Примечание: Если устройство не используется в течение нескольких минут, оно переключается в режим ожидания. Дисплей выключится. С правой стороны под сенсорным экраном загорится белый светодиод. При прикосновении к сенсорному экрану устройство снова переключается в рабочий режим. Время ожидания можно изменить в разделе **“НАСТРОЙКИ”.**

ДО ПАКОТИРОВАНИЯ®

1

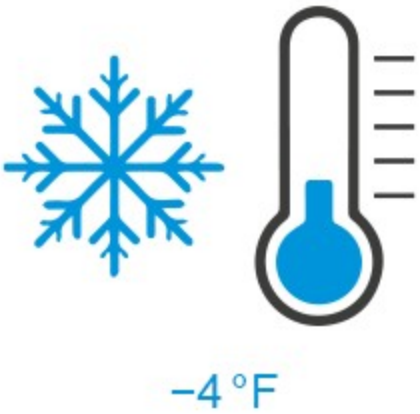
Наполните стакан для пакотирования ® заготовкой.

Примечание: При заполнении стакана для пакотирования® следите за тем, чтобы поверхность была гладкой, стакан наполнялся не выше линии заполнения и в нем не было полостей (при необходимости заполните их жидкостью – водой, бульоном и т.д.). Смеси не должны быть слишком твердыми.



Примечение: Будет обнаружен переполненный стакан для пакотирования®, и объем будет уменьшен до максимально допустимого. После завершения этого автоматизированного процесса извлеките массу из стакана дляпакотирования® и запустите процесс снова.

Закройте стакан для пакотирования® специальной крышкой.



③

Оставьте содержимое для глубокой заморозки в морозильной камере минимум на 24 часа при температуре -20°C/ -4°F.

Внимание: Недостаточно замороженные продукты (не холоднее -20°C / -4°F) могут привести к повреждению устройства и принадлежностей! Убедитесь, что стакан для пакотирования® установлен ровно в морозильной камере, чтобы поверхность стакана была ровной. Не возвращайтесь назад и не добавляйте уже замороженные продукты в стакан для пакотирования® .

Совет: Укажите дату и время, чтобы любой желающий мог знать, когда продукт был заморожен, и, таким образом, как скоро его можно было пакотировать® .

ПАКОТИРОВАНИЕ®

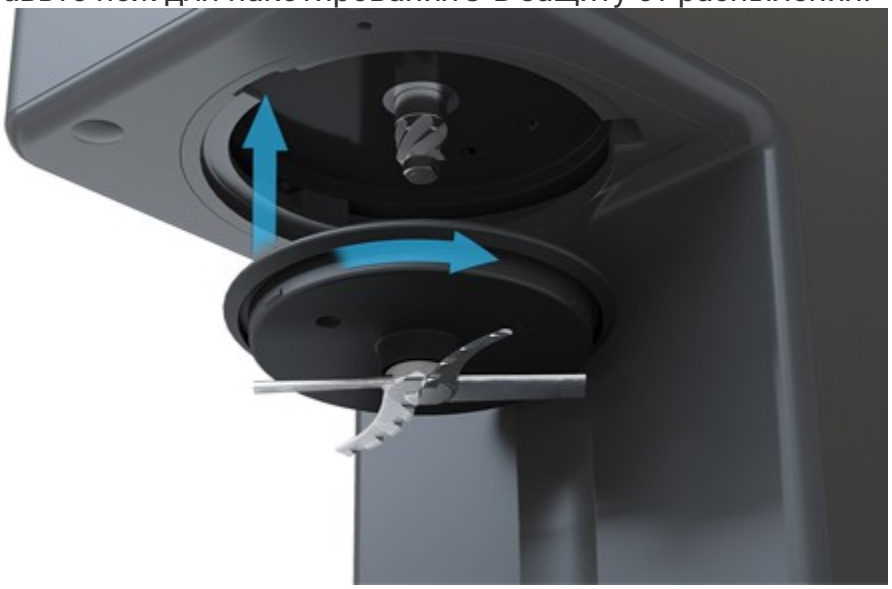
①

Вставьте предварительный скребок в защитную крышку от распыления.

Совет: Предварительный скребок и защита от распыления имеют новую маркировку PACOJET. Во время сборки оба логотипа должны быть обращены вверх.

②

Вставьте нож для пакотирования® в защиту от распыления.



③

Прикрепите комбинацию защитного устройства для распыления, предварительного скребка и ножа для пакотирования® к соединительному элементу инструмента на валу для пакотирования® . Нож для пакотирования® надежно закреплен, если он плотно прилегает к соединительному элементу инструмента.

④

Достаньте стакан для пакотирования ® с продуктом для приготовления пищи из морозильной камеры. Снимите крышку со стакана. Поместите стакан для пакотирования ® внутрь защитного стакана.

Примечение: Входящий в комплект поставки стакан pacotizing ® изготовлен из синтетического материала. Имеется стакан для пакотирования ® , изготовленный из хромированной стали, а также соответствующий защитный стакан для него.

⑤

Прикрепите стакан для пакотирования® и защитный стакан. Защитный стакан правильно установлен, когда он зафиксирован на месте.

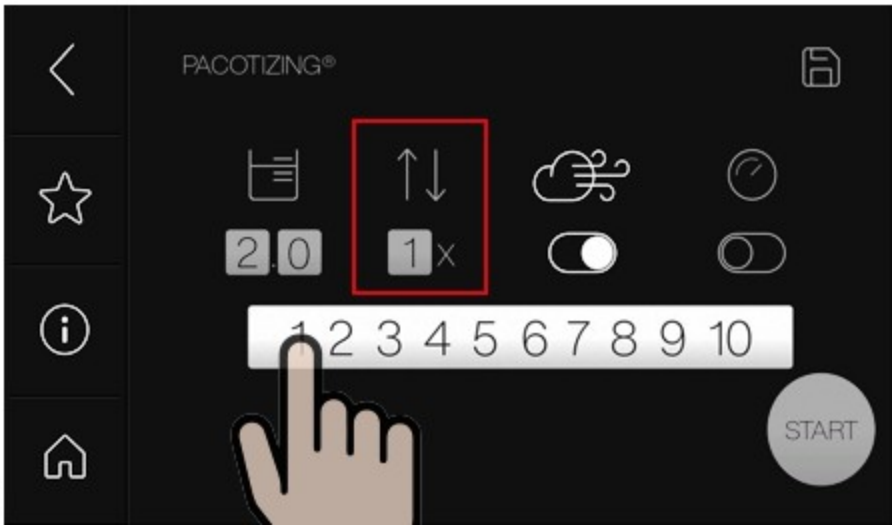
6

Выберите функцию“Пакотирование®” в основном меню.

7

Выберите количество порций (левое число = целые порции, правое число = десятые доли порций), используя соответствующее число в отображаемой строке с цифрами.

Выбрав символ будет пакотироваться целый стакан.



8

Выберите количество автоматических повторов, используя строку с цифрами.

Примечание: Количество повторений относится к области, которая подвергается пакотизации®.

9

Если вы хотите пакотирвоать® без излишнего давления, отключите эту функцию.

Примечание: При пакотировании® при избыточном давлении изменяется консистенция (увеличивается объем, усиливается вкус) массы.

⑩

Нажмите кнопку режима Jet ® , если вы хотите использовать более быстрое время обработки (время обработки 90 секунд). Это автоматически изменяет количество повторов на 2, которое может быть изменено позже.

Примечание: Рецепты, приведенные на сайте www.pacojet.com и используемые специально для режима Jet® обозначены символом .

Информационным символом на сенсорном экране отображаются необходимые действия.

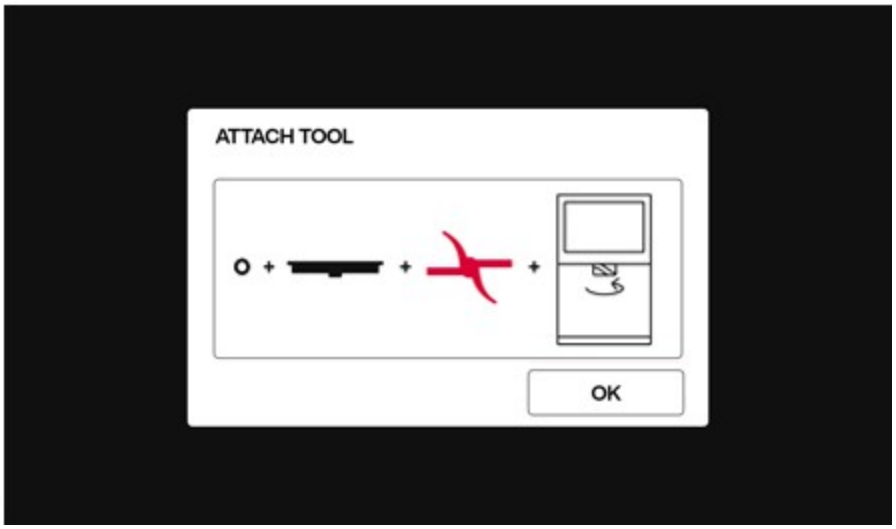
“Более мягкие” рецепты с высоким содержанием жира и сахара, как правило, подходят для быстрой обработки. Избегайте его использования в рецептах с высоким содержанием воды. Частое использование функции быстрой обработки (режим Jet ®) может привести к повышенному износу ножа для пакотирования® . Никогда не используйте жидкий азот!

Внимание: Перегрузка по току может произойти, если масса слишком твердая!

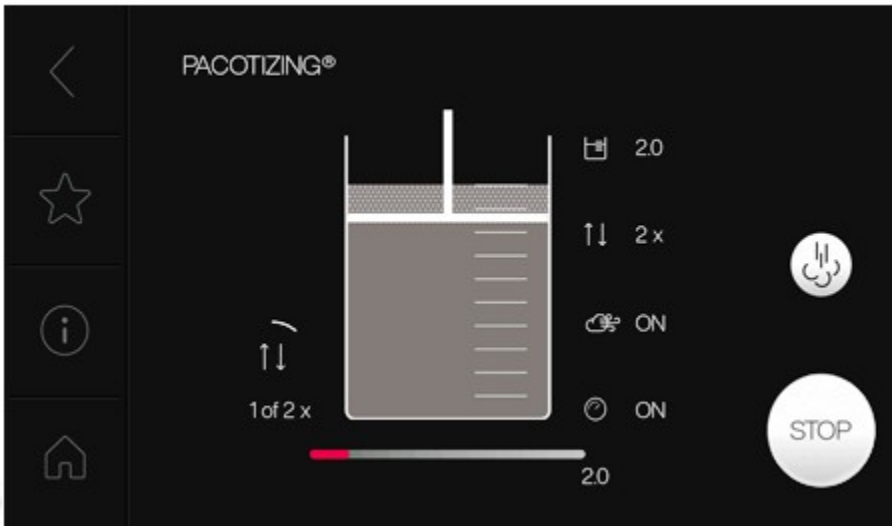
⑪

Нажмите “START” для начала процесса пакотирования.

Примечание: За ходом обработки можно следить на сенсорном экране.



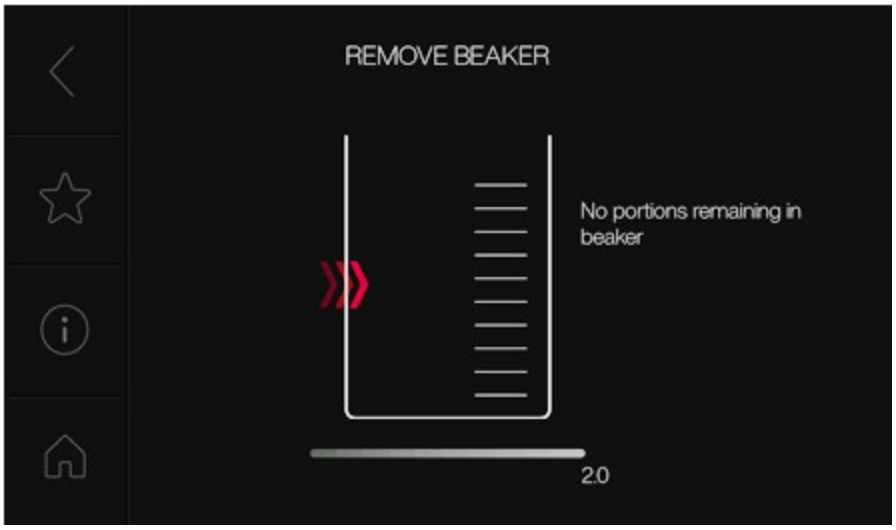
Примечание: Если защитная крышка от распыления закреплена неправильно или используется инструмент, неподходящий для процесса пакотирования®, появится сообщение об ошибке.



⑫

Во время процесса пакотирования® отображаются выбранные параметры, а также ход обработки.

Примечание: Процесс пакотирования® можно остановить в любое время, нажав кнопку Stop.



⑬ После завершения процесса пакотирования® на дисплее отображается количество порций, оставшихся в стакане.

Примечание: Если содержимого стакана недостаточно для желаемого количества порций, это будет указано. Налейте новый, достаточно наполненный стакан для пакотирования® .

⑭ Проверните защитный стакан после пакотирования® . Нажатие на рычаг на ручке защитного стакана облегчает его снятие.

⑮

Примечание: Если все содержимое стакана не будет использовано, перед повторной заморозкой содержимое необходимо разровнять.

НАРЕЗКА

①

Вставьте предварительный скребок в защитное устройство для распыления.

Совет: Предварительный скребок и защита от распыления имеют новую маркировку PACOJET. Во время сборки оба логотипа должны быть обращены вверх.

②

Вставьте нож из набора Coupe Set blade в устройство вместе с защитной крышкой от распыления с помощью режущих щипцов. Нож Coupe Set правильно закреплен, если он плотно прилегает к соединительному элементу инструмента. Прикрепите стакан для пакотирования® и защитный стакан.

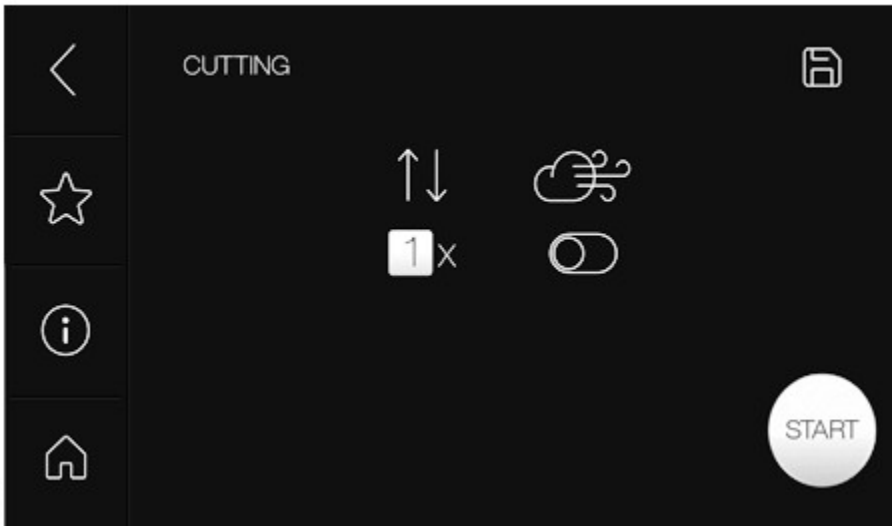
Примечание: Перед установкой инструмента на поддон для инструмента и соединительную муфту для инструмента необходимо очистить от остатков.

Внимание: Опасность получения травмы! Никогда не прикасайтесь к острым краям лезвия Coupe Set. Берите лезвие Coupe Set только специальным инструментом или с помощью режущих щипцов.

3

Выьерите функцию “Нарезка” в основном меню.

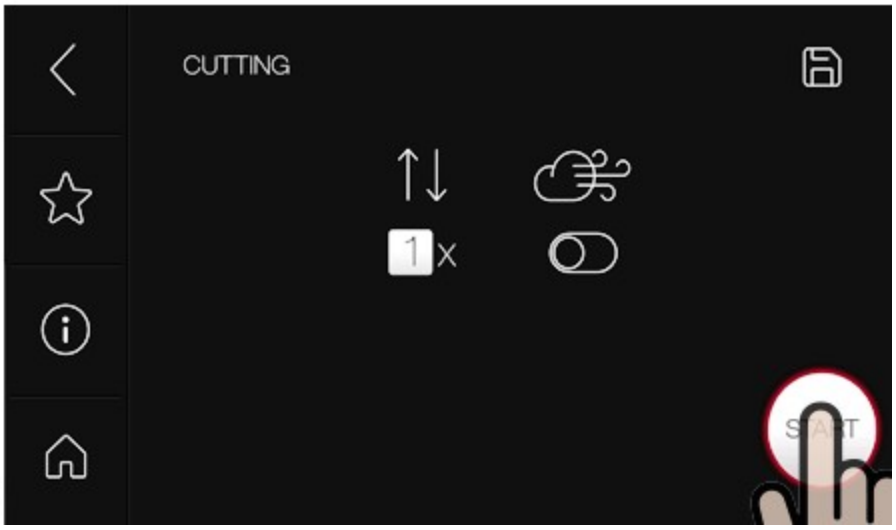
Примечание: Для нарезки подходят только свежие, незамерзшие продукты. Никогда не пытайтесь резать кости или очень твердые продукты (например, мускатный орех)!



4

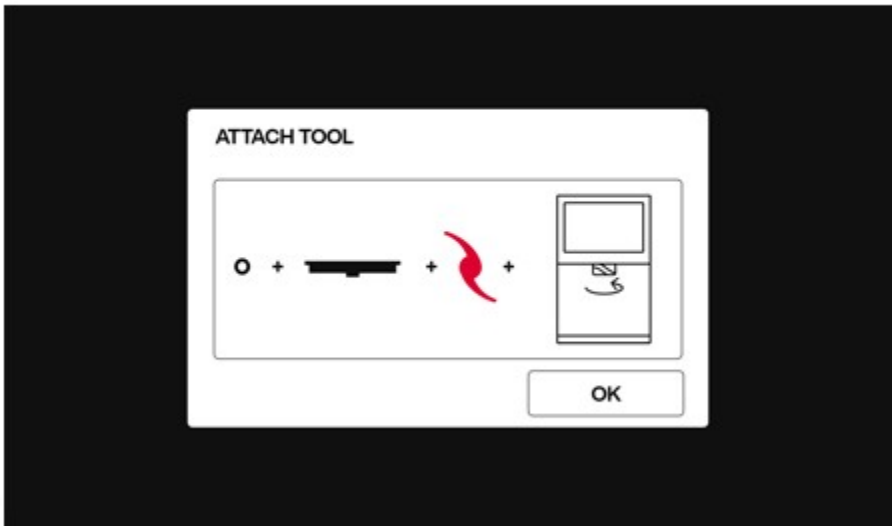
Установите количество повторений и то, следует ли резать при нормальном давлении или при избыточном.

Примечание: Информационный символ на дисплее показывает необходимые действия.



5 Нажмите “Стпрт” для начала резки.

Примечание: За операцией обработки можно следить на сенсорном экране.



Примечание: Если защита от распыления закреплена неправильно или используется инструмент, неподходящий для процесса резки, появится сообщение об ошибке.

6

Извлеките нож из набора Coupe Set blade с помощью щипцов.

ВЗБИВАНИЕ

1

Вставьте скребок в защитную крышку от распыления..

Совет: Предварительный скребок и защита от распыления имеют новую маркировку PACOJET. Во время сборки оба логотипа должны быть обращены вверх.

②

Вставьте диск для взбивания в защиту от распыления.

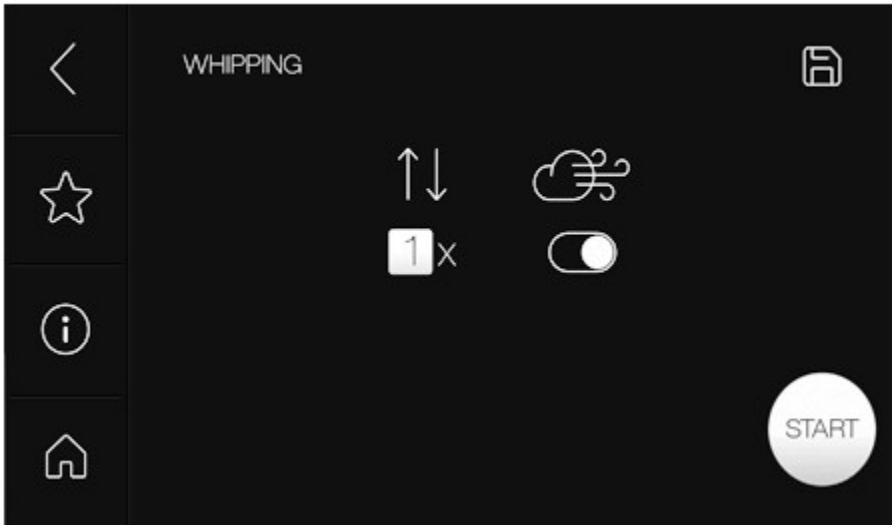
③

Прикрепите диск для взбивания вместе с защитным устройством для распыления к устройству. Взбивающий диск правильно закреплен, если он плотно прилегает к соединительному элементу инструмента. Прикрепите стакан для пакотирования ® и защитный стакан.

4

Выьерите режим “Взбивание” в основном меню.

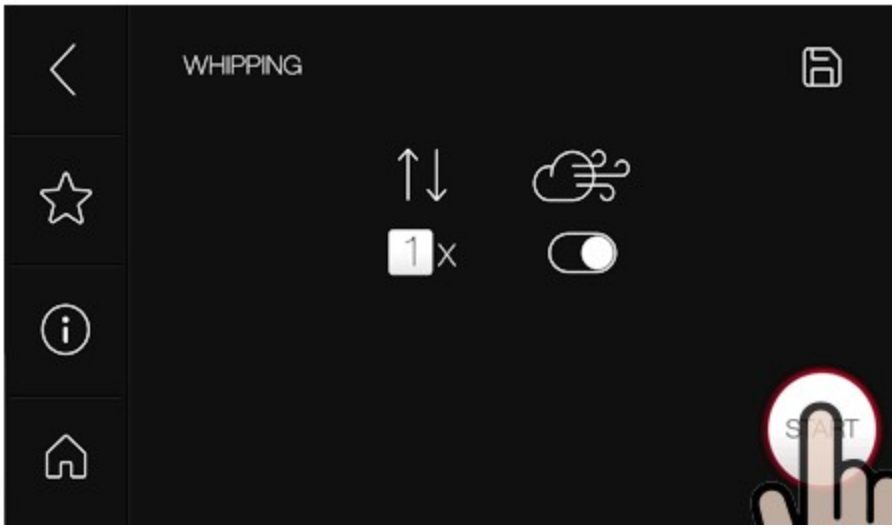
Примечание: Для взбивания подходят жидкости и мягкие продукты, которые можно размять вилкой (например, бананы, яичные белки, сливки).



5

Установите количество повторений и то, следует ли взбивать при нормальном давлении или при избыточном.

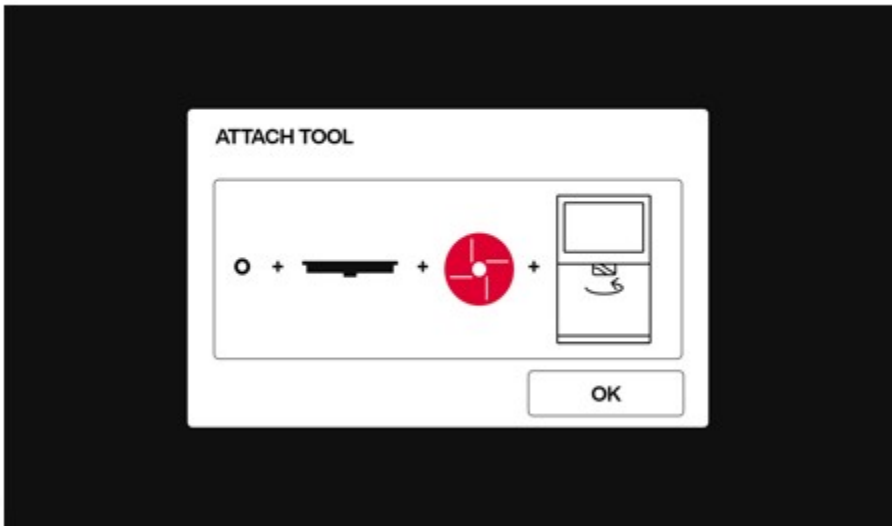
Примечание: Информационный символ на дисплее показывает необходимые действия.
Опасность образования пены! Установите минимальное количество повторов, так как некоторые продукты могут значительно увеличиваться в объеме. Соблюдайте максимальный объем заливки - 400 мл.



6

Нажмите “СТАРТ”, чтобы начать процесс взбивания.

Примечание: За ходом обработки можно следить на сенсорном экране.



Примечание:Если защита от распыления прикреплена неправильно или используется инструмент, неподходящий для взбивания, появится сообщение об ошибке.

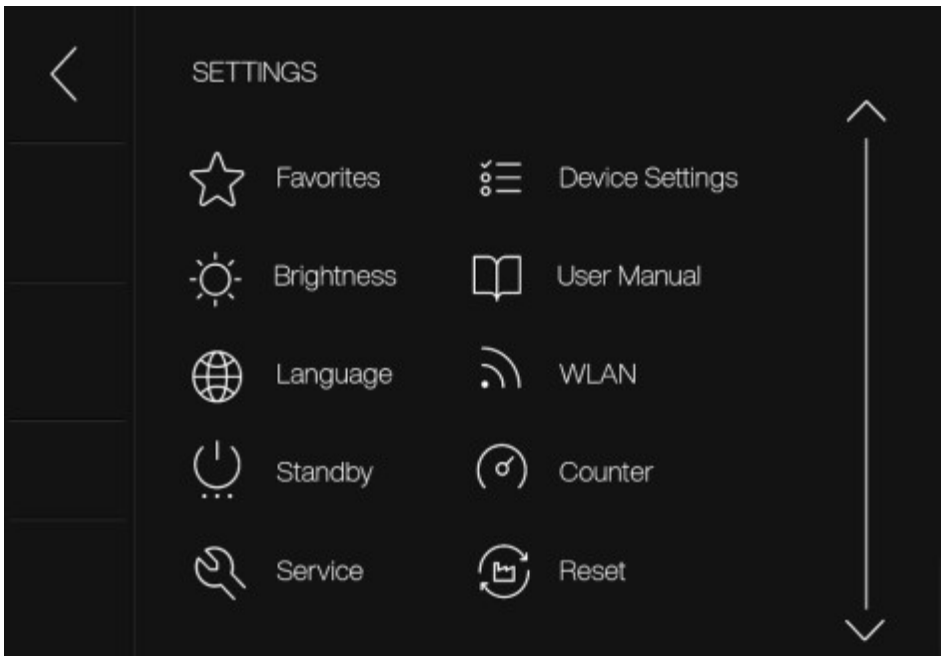
7

Осторожно извлеките диск для взбивания.

НАСТРОЙКИ

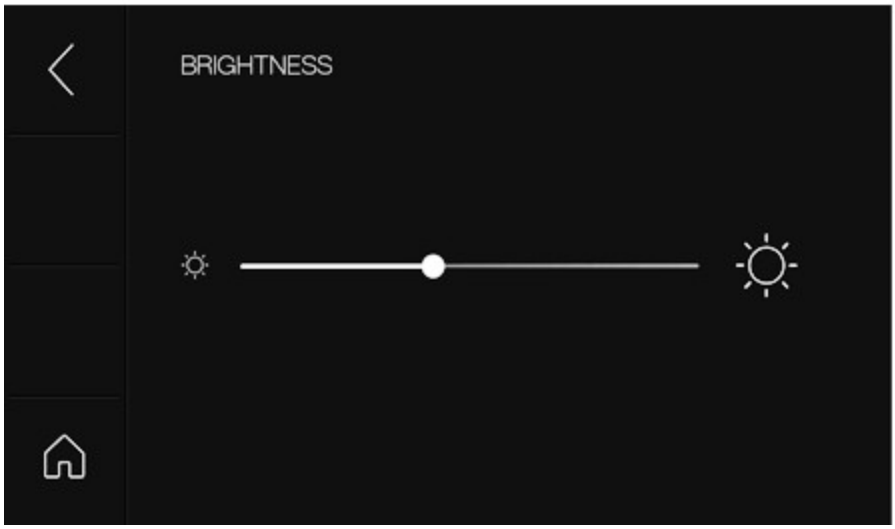
1

Выберите “Настройки” в главном меню.

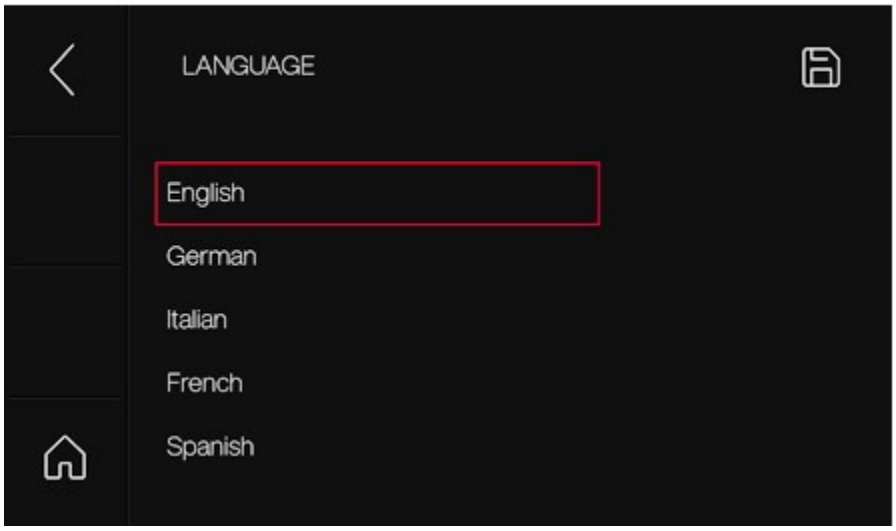


Настройки, которые можно выбрать из меню.

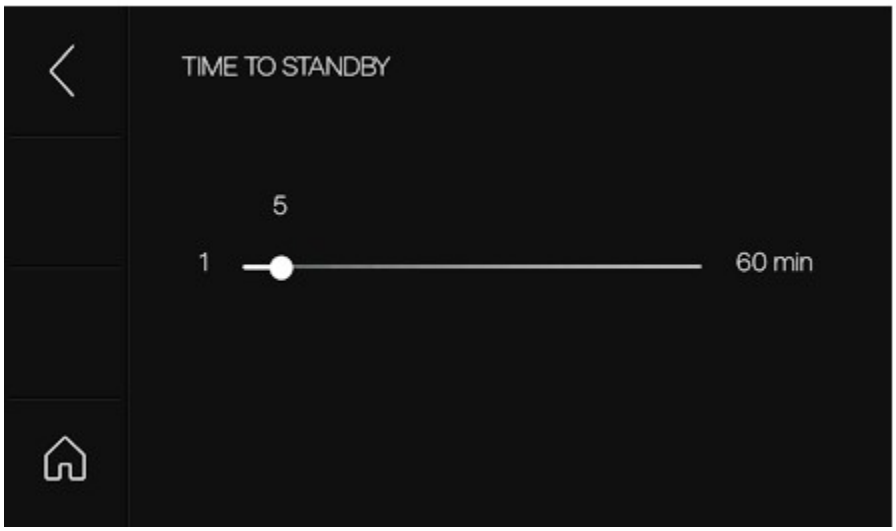
Избранное: Ваши самые важные рецепты сохраняются с настройками обработки (размер порции, количество повторов, нормальное давление / избыточное давление, быстрая обработка).



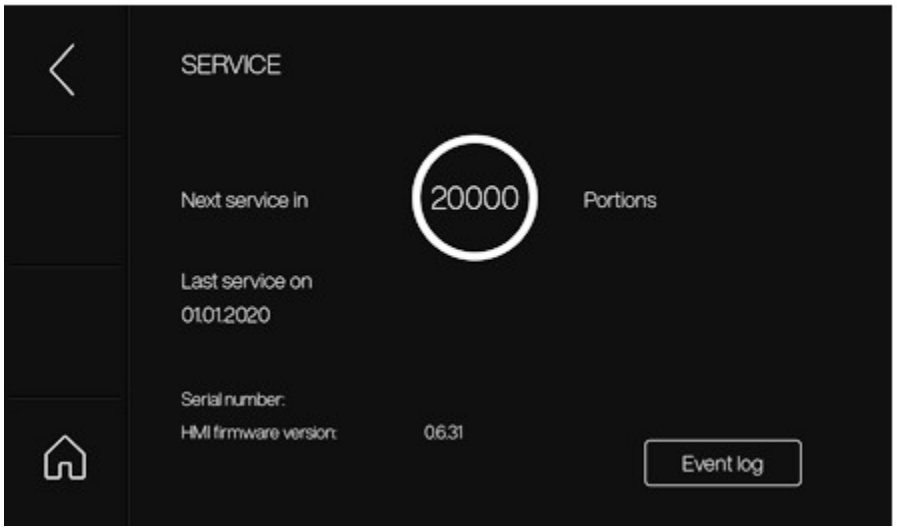
Яркость: Настройка яркости сенсорного экрана.



Язык: Вы можете выбрать один из следующих языков: английский, немецкий, итальянский, французский, испанский.

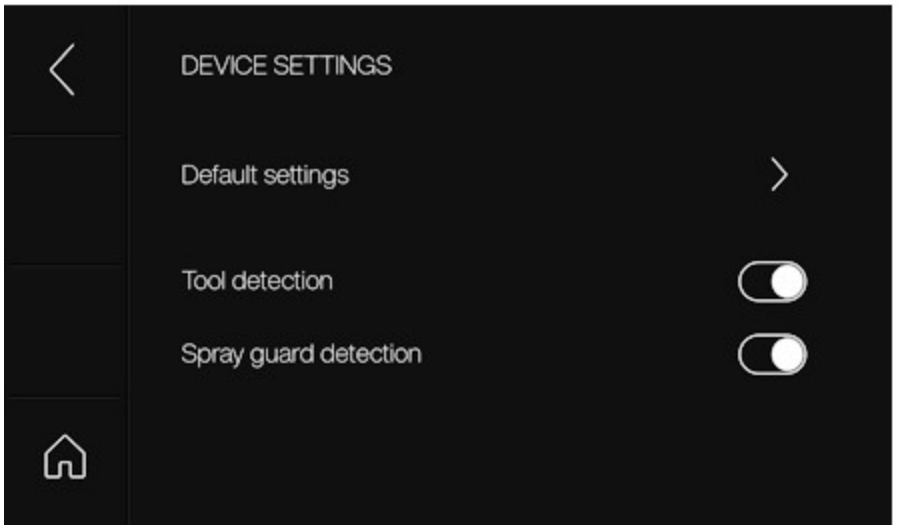


Режим ожидания: Устройство переключается в режим ожидания через 1-60 минут.



Обслуживание: Отображает время до следующего обслуживания, дату последнего обслуживания и данные журнала. Отображается версия встроенного ПО.

Примечание: Кнопка ”Журнал событий" обеспечивает дальнейший доступ для сервисных центров.



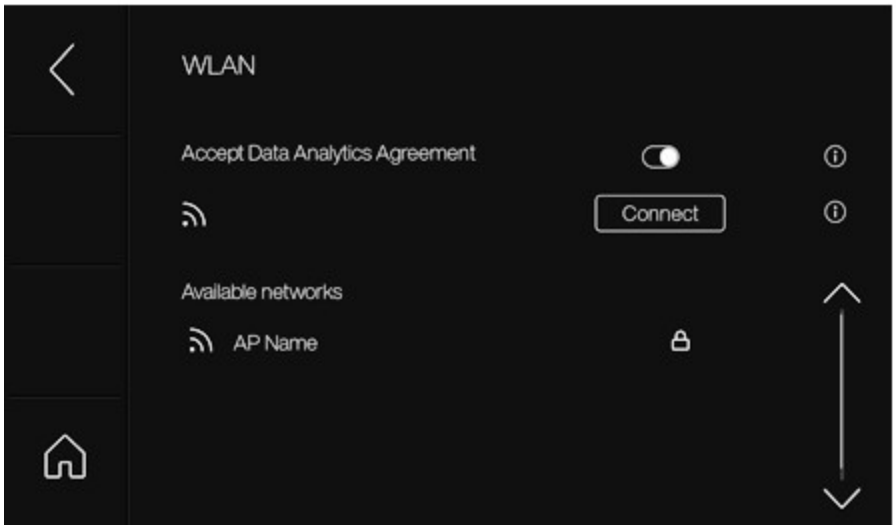
Настройки устройства:

- **Настройки по умолчанию**: Сохранение желаемых параметров обработки по умолчанию (порции, повторы, нормальное давление/избыточное давление, включение/выключение быстрой обработки) для каждой операции обработки.
- **Обнаружение инструмента:** Активировать/деактивировать обнаружение инструмента. По умолчанию функция обнаружения инструмента активна. Если на устройстве отсутствует инструмент для выполнения операции обработки, будет выведено предупреждение.
- **Обнаружение защитного устройства от распыления:** Включение/выключение обнаружения защиты от распыления. По

умолчанию функция обнаружения защиты от распыления активна. Если защита от распыления отсутствует, на дисплее появится предупреждение.

Руководство пользователя: Помощь в использовании устройства и ссылка на онлайн-руководство пользователя.

Беспроводная сеть (1): Примите политику аналитики, чтобы обеспечить оптимальную удаленную помощь в случае необходимости обслуживания.

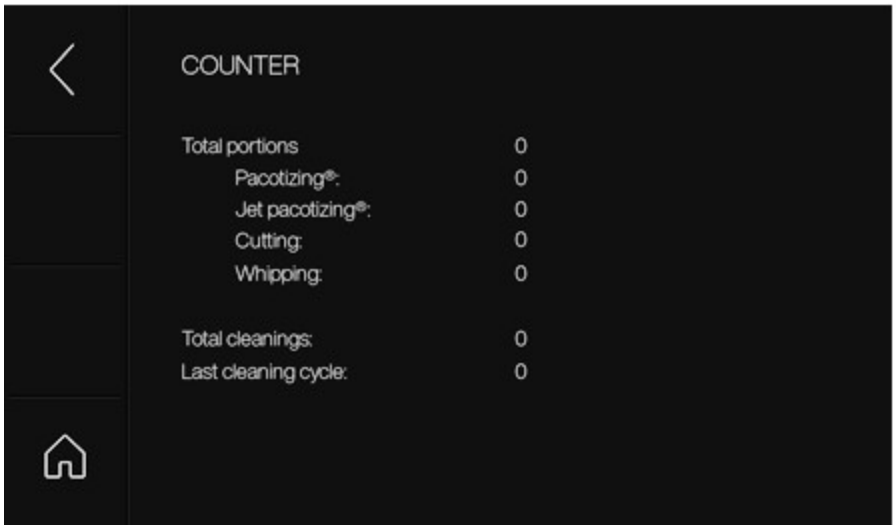


Беспроводная сеть (2): Показывает доступные сети беспроводной сети и возможности подключения (Connect).

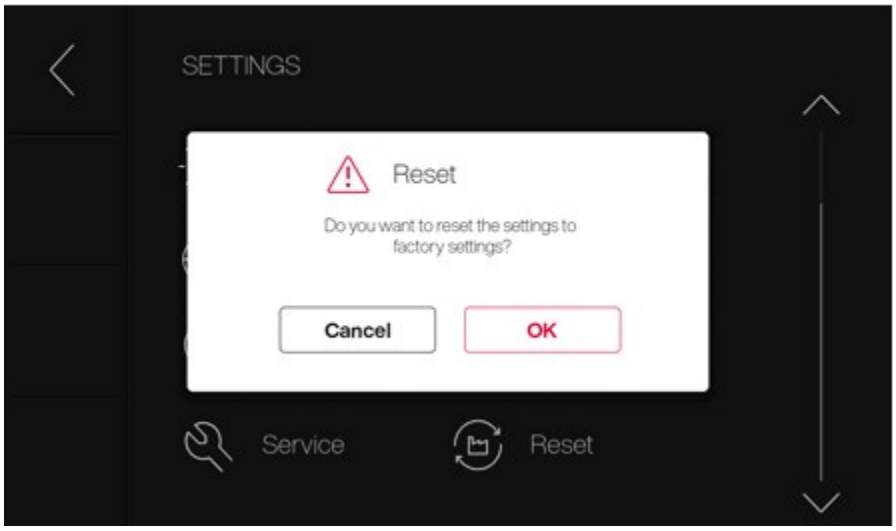
Примечание: Согласие с политикой аналитики может быть отозвано в любое время.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
è	#	$	%	&	*	-	+	(	)
é	à	!	;	/	?	,	.		
+/-	X	-	*	'	´	`	{	}	©
£	€	^	@	„	_	=	[		]
<	>	!	¢	|	\	?	,	.	

Беспроводная сеть (3): Символы, которые можно использовать для ввода пароля беспроводной сети и избранного.



Счетчик: Показывает количество обработанных порций и очисток.



Сброс к заводским настройкам: Если устройство будет сброшено к заводским настройкам, все данные и настройки будут потеряны (например, избранное). Счетчик и журнал событий сброшены не будут.

Заявление FCC

Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:

(1) данное устройство не должно создавать вредных помех, и

(2) данное устройство должно принимать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B, в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что в конкретной установке не возникнут помехи. Если данное оборудование действительно создает вредные помехи приему радио- или телевизионных сигналов, что можно определить путем выключения и включения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одной или нескольких из следующих мер:

• Переориентируйте или переместите приемную антенну.

• Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.

• Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.

• Обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по радио/телевидению.

Любые изменения или модификация, явно не одобренные <ЗАЯВИТЕЛЕМ>, могут привести к аннулированию прав пользователя на эксплуатацию оборудования.

Заявление RSS

Это устройство содержит передатчик(и)/приемник(и), не имеющие лицензии, которые соответствуют требованиям канадского RSS в области инноваций, науки и экономического развития. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:

Данное устройство не должно создавать помех.

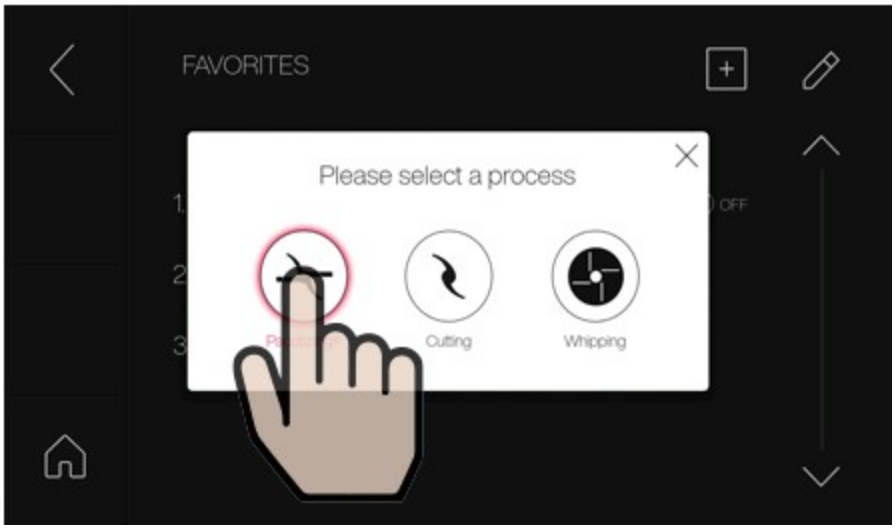
Данное устройство должно выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

Расстояние соответствия равно нулю.

СОХРАНЕНИЕ НАСТРОЕК РЕЦЕПТОВ

① Настройки устройства для пакотирования ® , нарезки или взбивания для повторного или более позднего использования можно сохранить как избранные, нажав кнопку сохранить. Выберите "Избранное” в главном меню.

② Выберите знак "плюс".



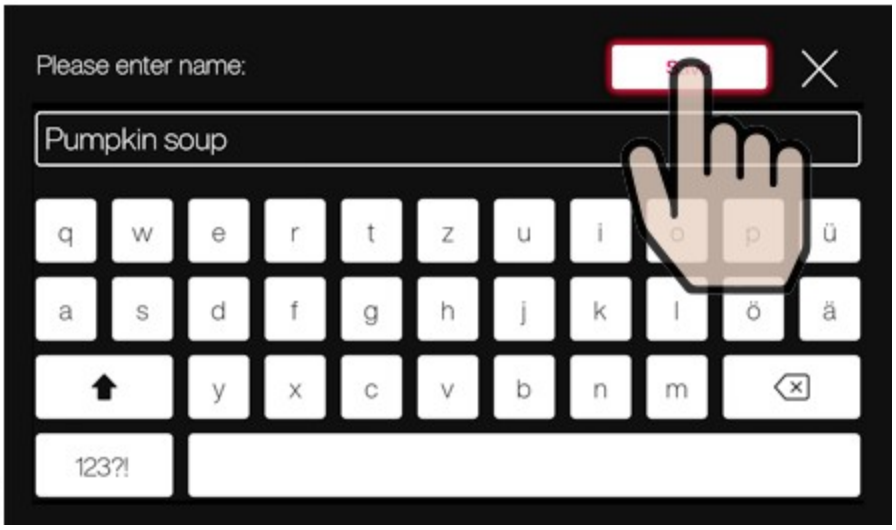
3

Выберите процесс.

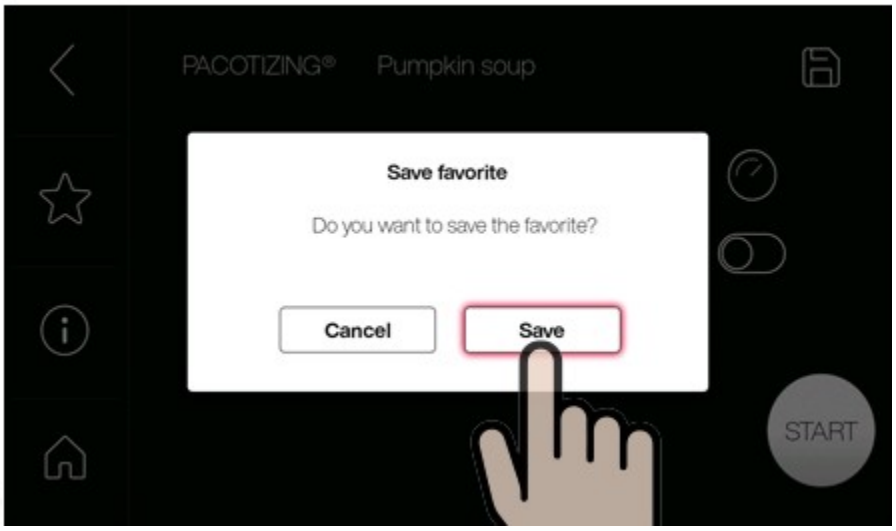
4

Выберите нужный параметр, а затем подтвердите его с помощью символа сохранения.

Примечание: Количество порций для рецепта можно задать в качестве дополнительного параметра избранного.



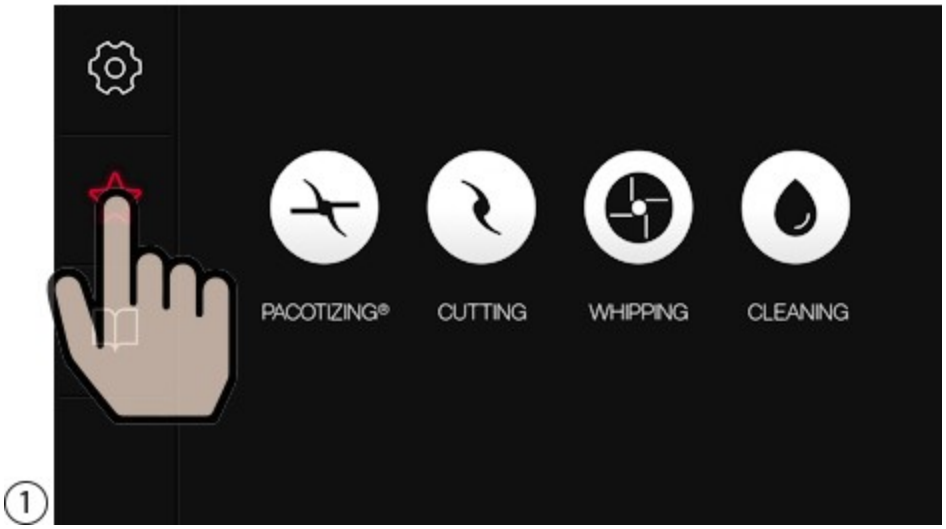
5 Введите название рецепта с клавиатуры и нажмите “Сохранить”.



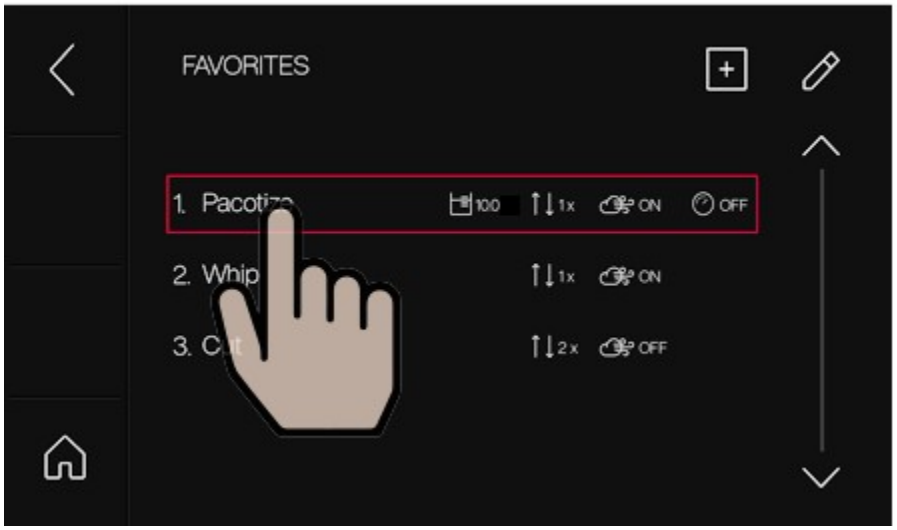
6 Нажмите “Сохранить”, чтобы подтвердить рецепт.

Примечание: Максимум можно сохранить 20 рецептов.

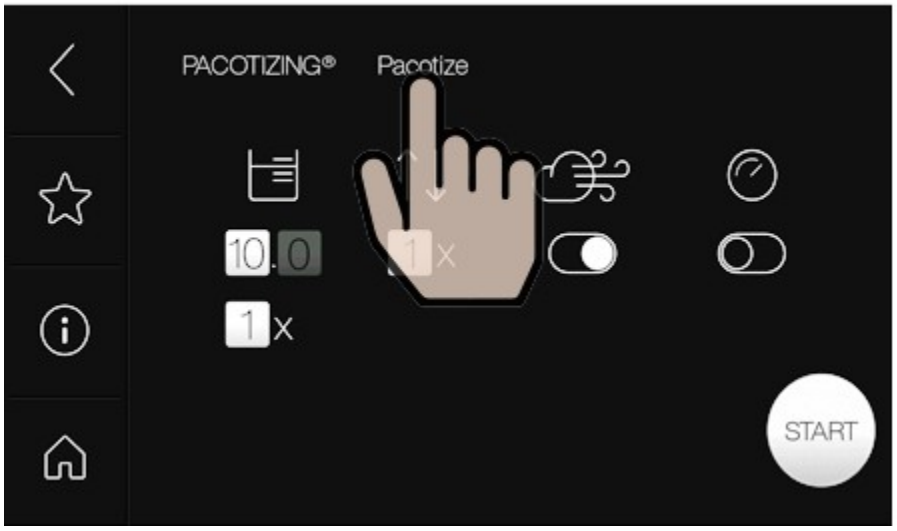
РЕДАКТИРОВАТЬ ИЗБРАННОЕ



1 Выберите "Избранное” в главном меню.



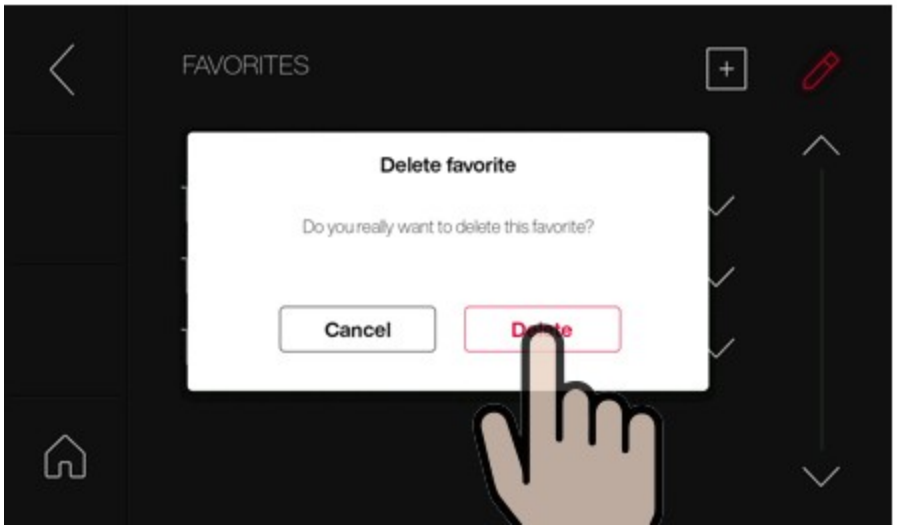
Сохраненные избранные отображаются в разделе Настройки > Избранное. Соответствующие параметры можно отредактировать, выбрав рецепт.



Переименовать рецепт: Выберите название рецепта, чтобы переименовать рецепт.

Выберите символ карандаша, чтобы изменить порядок в списке или удалить избранное.

Изменить порядок в списке: Порядок избранного можно изменить с помощью стрелок.



Удалить избранное: выбор значка корзины рядом с рецептом позволяет удалить его после подтверждения.

Примечание: Для поддержания функциональности устройства и обеспечения чистоты абсолютно обязательно выполнение следующих процедур очистки.

- • **Перед первым использованием**: Проведите полный цикл очистки.
- • **В конце дня**: Проведите полный цикл уборки.
- • **После длительного неиспользования:** Проведите полный цикл очистки.

2-СТУПЕНЧАТЫЙ ПРОЦЕСС ОЧИСТКИ

①

Снимите предварительный скребок с защиты от распылитения и очистите его отдельно, используя не повреждающий предмет. Предварительный скребок во время процесса очистки не устанавливается.

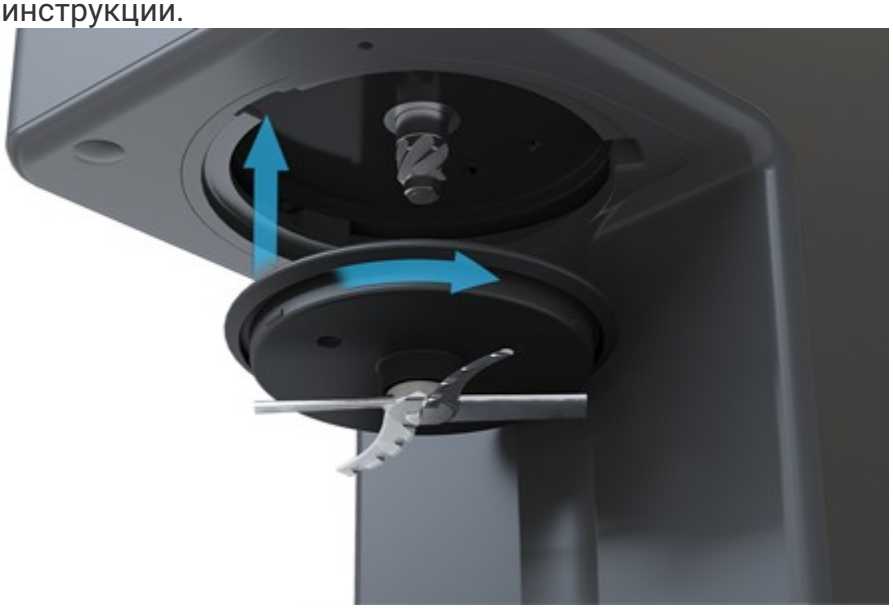
2

Выберите “Очистить” в главном меню.

3

Очистите соединитель инструмента мягкой неабразивной щеткой и тканью. Нажмите "OK", чтобы отметить первый цикл очистки как завершенный.

Совет: Нажмите на стрелку справа от цикла очистки, чтобы просмотреть инструкции.



④

Убедитесь, что защитная крышка от распыления с ножом для пакотирования® прикреплены к соединительному элементу инструмента.

Примечание: Перед установкой инструмента на поддон для инструмента и соединительную муфту для инструмента необходимо очистить от остатков.

⑤

Поместите пустой стакан для пакотирования ® в защитный стакан и капните в него чистящую таблетку Pacojet или непенное дезинфицирующее средство.

Внимание: К чистящей таблетке Pacojet не следует прикасаться голыми руками. Не прикасайтесь к глазам или слизистым оболочкам после использования чистящего средства. Перед использованием чистящих таблеток Pacojet ознакомьтесь с предупреждениями на упаковке таблеток!

6

Наполните стакан для пакотирования ® теплой водой температурой от 40°C / 104°F до 58°C /136,4°F. Не превышайте отметку уровня заполнения.

7

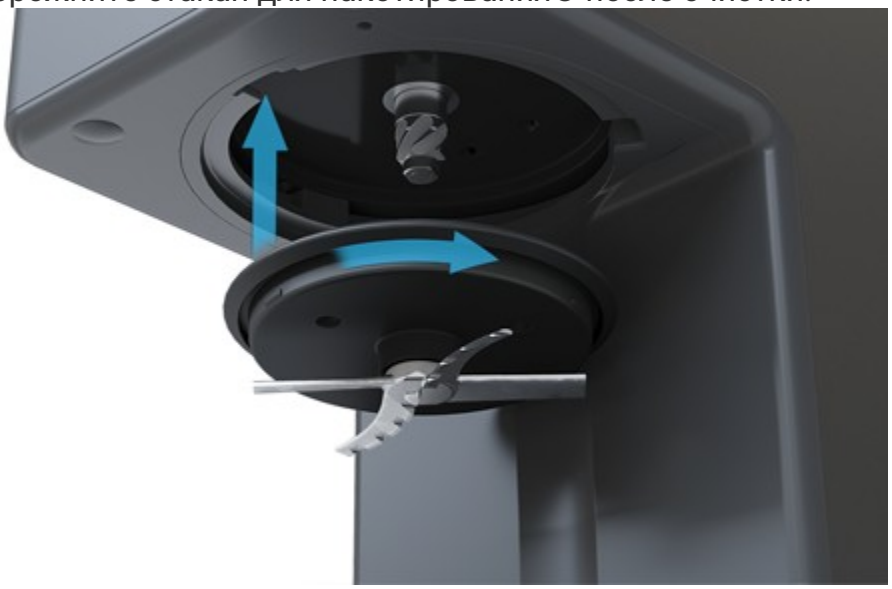
Вставьте защитный стакан в аппарта.

8

Нажмите “Пуск", чтобы начать процесс очистки.

⑨

Снимите защитную пленку с помощью ножа для пакотирования® и промойте их. Опорожните стакан для пакотирования® после очистки.



⑩

Для процесса промывки: Убедитесь, что защита от распыления с ножом для пакотирования ® прикреплен к соединительному элементу инструмента.

⑪

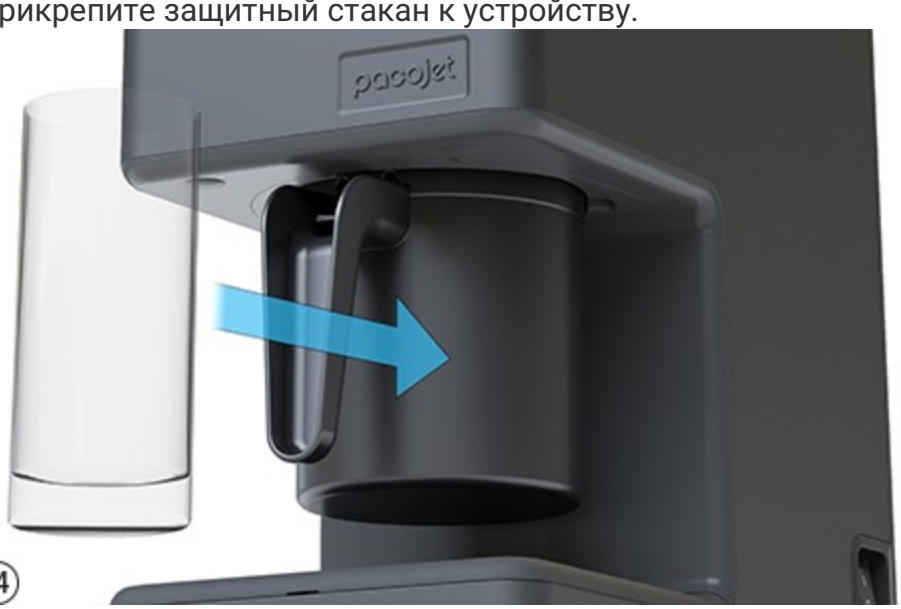
Поместите стакан для пакотирования ® в защитный стакан.

⑫

Наполните стакан для пакотирования® теплой водой температурой от 40°C / 104°F до 58°C /136,4°F. Не превышайте отметку уровня заполнения.

⑬

Прикрепите защитный стакан к устройству.



⑭

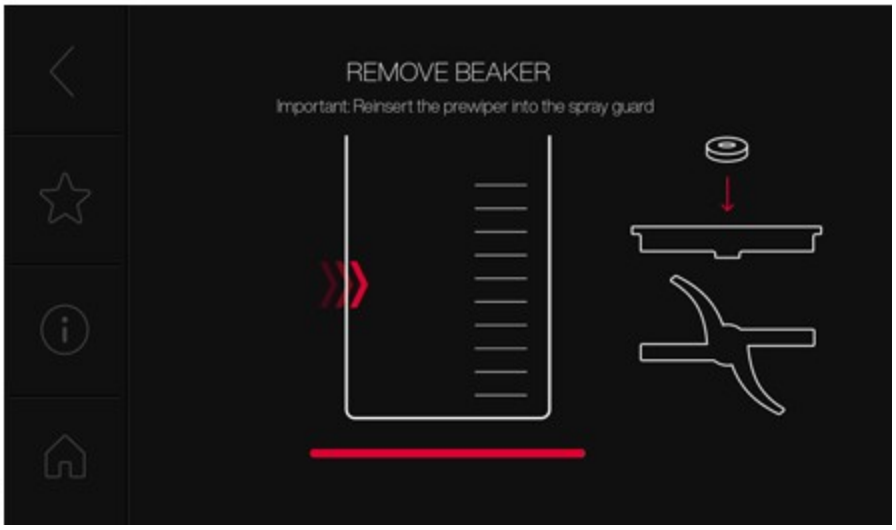
Поместите контейнер под вентиляционное отверстие.

15

Нажмите “Пуск", чтобы начать процесс промывки.

16

Внимание: Вода для полоскания сливается автоматически.



17

Примечание: Сенсорный экран показывает, когда процесс очистки был остановлен преждевременно или когда он завершен.

⑱

Снимите защитную пленку с помощью ножа для пакотирования® и промойте их. Опорожните стакан для пакотирования® после очистки.

⑲

Примечание: Поддон для сбора капель можно снять для чистки. Стакан для пакотирования® , крышку для стакана и защитный стакан можно мыть в посудомоечной машине.

Нож для пакотирования ® может заржаветь. Слегка смажьте его после очистки. Для этого необходимо использовать безопасное для пищевых продуктов масло или консистентную смазку.

⑳

После очистки вставьте предварительный скребок обратно в защитное устройство для распыления.

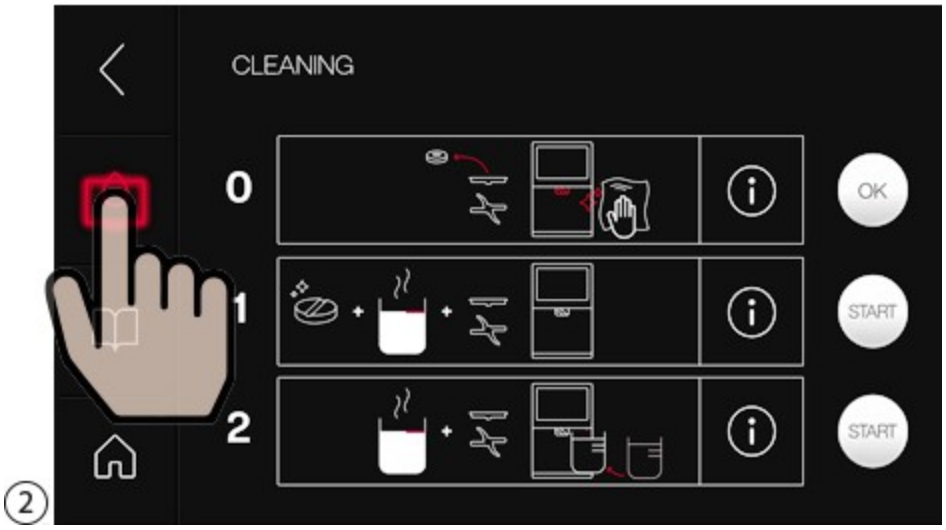
Совет профессионала: Предварительный скребок и защита от распыления имеют новую маркировку PACOJET. Во время сборки оба логотипа должны быть обращены вверх.

Примечание: Если устройство не очищено должным образом, после 100 порций появится предупреждение о том, что устройство необходимо очистить, иначе гарантия будет аннулирована.

ОЧИСТКА ЭКРАНА

①

Выберите “Очистить” в главном меню.



Выберите символ сенсорного экрана с левой стороны, чтобы очистить экран. Появится обратный отсчет, показывающий, сколько времени осталось на очистку сенсорного экрана.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ СЕРВИСНЫМ ПАРТНЕРОМ

Примечание: Техническое обслуживание у сервисного партнера Pacojet рекомендуется проводить после 20 000 порций или через год.

Отправьте защитный стакан, нож для пакотирования® с защитой от распыления и устройство сервисному центру в оригинальной упаковке.

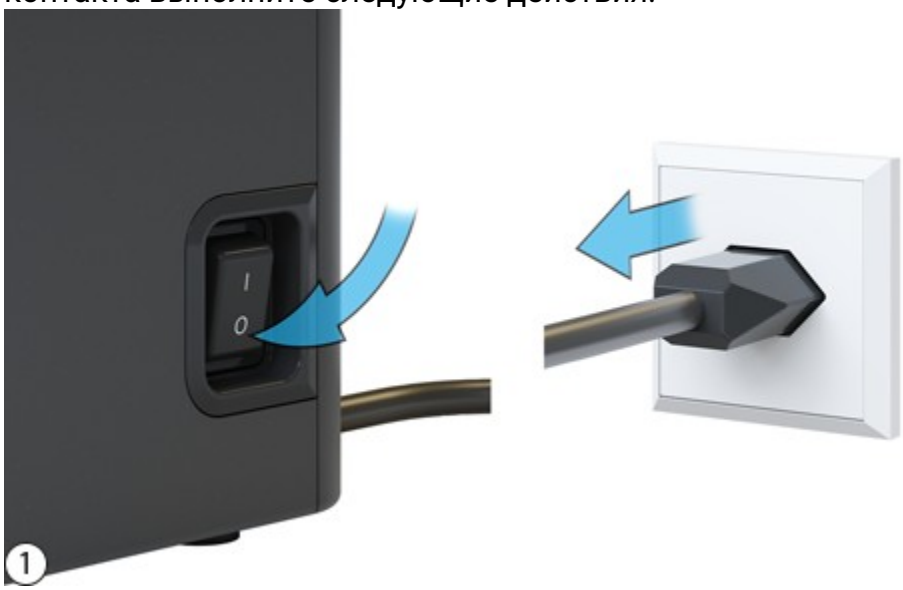
Примечание: Wi-Fi: Подключите устройство, выбрав WLAN в настройках, чтобы обеспечить оптимальную удаленную помощь в случае необходимости обслуживания.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК ЗАБЛОКИРОВАННОГО УСТРОЙСТВА: СНЯТИЕ ОПОРНОЙ ПЛАСТИНЫ

Опорная база должна быть снята, если вал останавливается во время процесса пакотирования ® и больше не поднимается после выполнения следующих действий по порядку:

• Выключите и снова включите устройство.

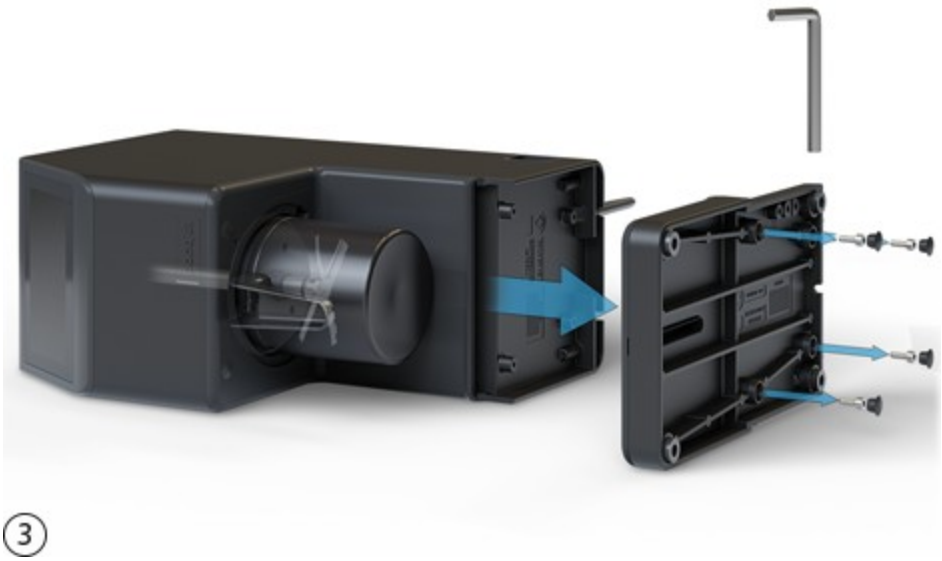
• Если стержень автоматически не поднимается обратно, поверните защитный стакан наружу и обратно внутрь. Дайте массе немного оттаять, если необходимо, и повторите этот шаг.
• Если проблема не устранена, пожалуйста, обратитесь к своему сертифицированному сервисному партнеру Pacojet. После подтверждения контакта выполните следующие действия:



Выключите устройство и отсоедините его от розетки.

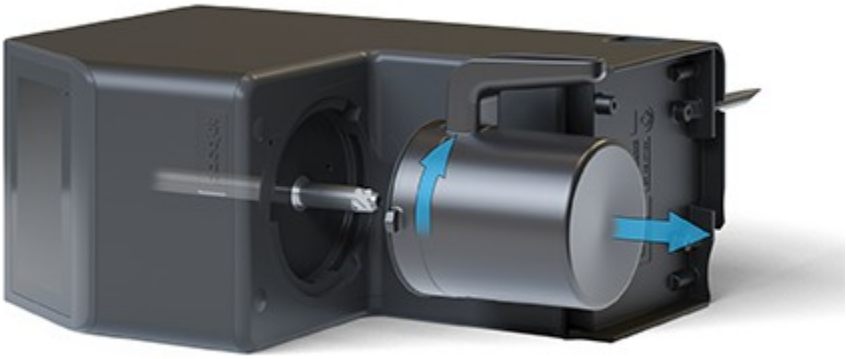
2

Осторожно положите устройство на бок.



③

Открутите четыре винта опорной базы шестигранным ключом и снимите опорную базу.



④

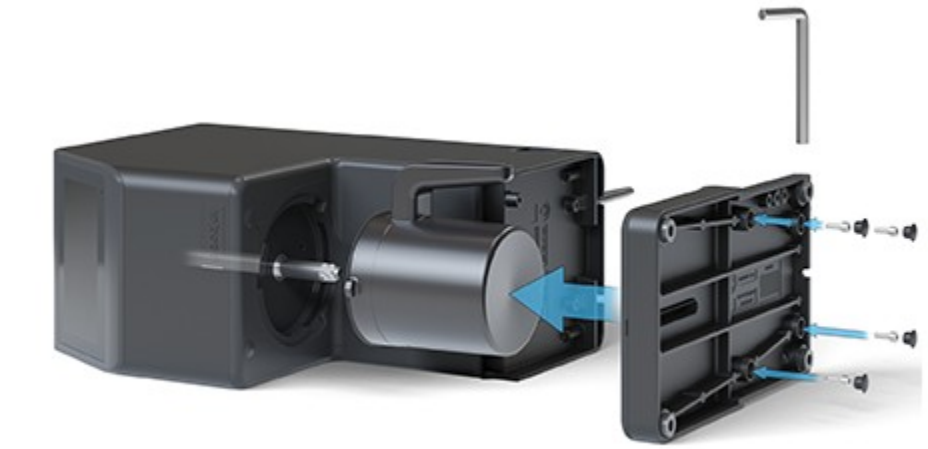
Осторожно снимите защитный стакан и стакан для пакотирования® с вала.

⑤

Снимите нож для пакотирования® и защитное устройство для распыления, если это применимо.

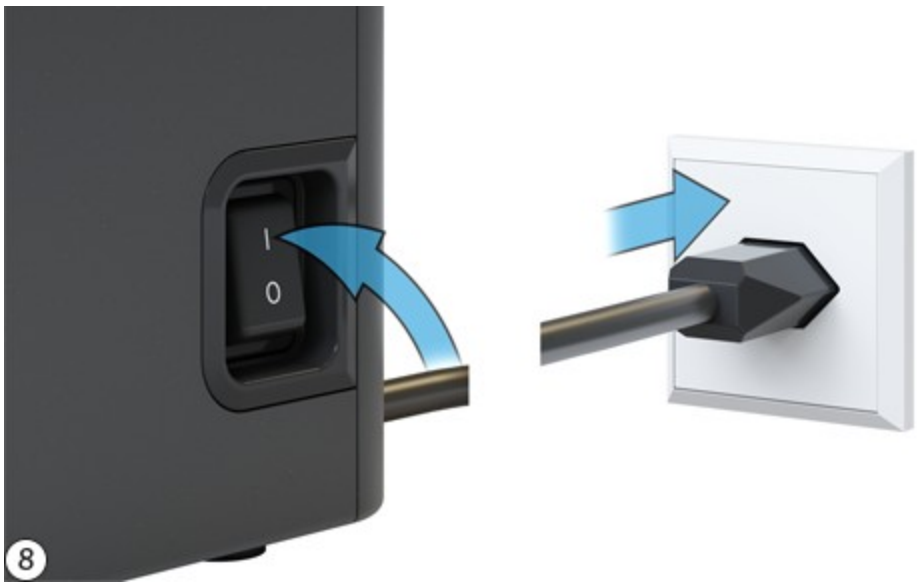
⑥

Протрите вал и соединительную муфту инструмента мочалкой.



⑦

Установите защитный стакан на место. Прикрепите опорную базу, вставив четыре винта и затянув их шестигранным ключом.



Осторожно установите устройство вертикально. Подключите устройство к розетке и включите его.

Примечание: Вставьте защитный стакан, а затем снова включите устройство. Затем вал автоматически поднимется обратно.

Если вал не поднимается обратно, отправьте защитный стакан, нож для пакотирования® с защитой от распыления и устройство сервисному центру в оригинальной упаковке.

СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ

Код	Описание	Отображение	Текст
001	Контроллер двигателя недоступен	Запись в журнале, обратите внимание: ошибка устройства – пожалуйста, перезагрузите	Не удалось установить связь с контроллером двигателя
002	Обнаружение инструмента не	Запись в журнале	Датчик инструмента не реагирует

	отвечает		
006	Датчик избыточного давления не реагирует	Запись в журнале	Датчик инструмента не реагирует
007	Ошибка обнаружения стакана	Запись в журнале, обратите внимание: ошибка устройства – пожалуйста, перезагрузите. Машина заблокирована.	Неправильное состояние датчиков стакана
008	Сенсорный контроллер не отвечает	Запись в журнале	Не удалось установить связь с сенсорным датчиком
009	Дисплей не отвечает	Запись в журнале	Не удалось установить связь с дисплеем
010	Управление клапаном не реагирует	Запись в журнале, уведомление: Ошибка устройства	Неправильное состояние напорного клапана
011	Неисправность двигателя, перегрузка по току моментного двигателя	Запись в журнале, обратите внимание: масса слишком твердая	Обрабатываемая масса слишком твердая
012	Неисправность двигателя, перегрузка по току питающего двигателя	Запись в журнале, обратите внимание: масса слишком твердая	Обрабатываемая масса слишком твердая
013	Перегрузка	Запись в журнале, обратите внимание: масса слишком твердая	Обрабатываемая масса слишком твердая
014	Пониженное напряжение	Запись в журнале, обратите внимание: масса слишком твердая	Обрабатываемая масса слишком твердая
015	Ложная обратная связь по скорости двигателя	Запись в журнале, обратите внимание: масса слишком твердая	Обрабатываемая масса слишком твердая
016	Неисправность насоса (неправильное потребление тока)	Запись в журнале	Произошла ошибка накачки
019	Несовместимое встроенное ПО контроллера двигателя	Запись в журнале, обратите внимание: ошибка устройства – пожалуйста, перезагрузите. Машина заблокирована.	Встроенное ПО контроллера двигателя не соответствует спецификации
021	EEPROM недоступен	Запись в журнале	EEPROM недоступен
022	Контроллер мотора не откалиброван	Запись в журнале, обратите внимание: ошибка устройства – пожалуйста, перезагрузите. Машина заблокирована.	Нет возможности откалибровать контроллер мотора
023	Системная ошибка HMI – перезапущен	Запись в журнале, обратите внимание: Перезапущен из-за нераспознанной ошибки	Систему пришлось перезапустить из-за блокировки
024	Неудачное обновление контроллера мотора	Запись в дурнале	Нет возможности откалибровать контроллер мотора
025	Не удалось проверить надежность датчиков холла	Запись в журнале, обратите внимание: ошибка устройства – пожалуйста, перезагрузите. Машина заблокирована.	Неправильное состояние датчиков холла

Неисправность: Перегрузка по току
Причиной этих неисправностей может быть то, что масса не подходит для обработки в режиме Jet ® .

Примечание: Обратитесь к своему сертифицированному сервисному партнеру Pacojet.